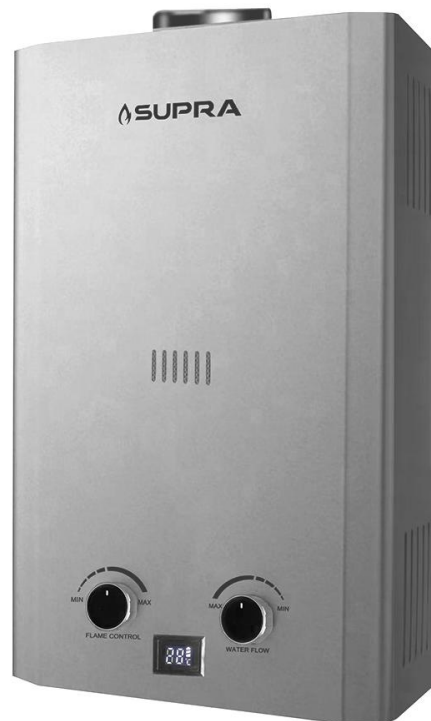




---

# MANUAL DE INSTRUCCIONES

---



**CALENTADOR DE AGUA INSTANTANEO**

***MODELOS: Boilex 6L-GN, Boilex 8L-GN, Boilex 12L-GN,  
Boilex 16L-GN***

**REV. AA**

Nota: Las imágenes son de carácter ilustrativo.

MARCA: SUPRA

Antes de utilizar el dispositivo, lea el manual de instrucciones cuidadosamente y consérvelo para futuras referencias.

Contenido

ADVERTENCIAS DE SEGURIDAD .....2

ADVERTENCIAS PARA EL USO DEL APARATO .....3

Partes y características .....4

Instalación .....5

1. REQUISITOS PARA LA INSTALACIÓN.....6

2. MÉTODOS DE INSTALACIÓN .....9

PREVENCIÓN DE ACCIDENTES ..... 15

MANTENIMIENTO ..... 17

FALLAS COMUNES Y SUS SOLUCIONES ..... 18



Escanee y visite nuestra página  
o coloque este link en tu  
navegador:  
[www.supra.com.mx](http://www.supra.com.mx)



@SupraParrillasyCampanas

*Antes de utilizar el dispositivo, lea el manual de instrucciones cuidadosamente y consérvelo para futuras referencias.*

## ADVERTENCIAS DE SEGURIDAD

**“PRECAUCIÓN. EVITE RIESGOS. INSTALE SU APARATO DE ACUERDO CON LAS INDICACIONES DEL INSTRUCTIVO”.**



### SÍMBOLO DE ALERTA PARA SEGURIDAD

Este símbolo es una alerta que lo previene de daños o incluso muerte a usted y a los demás. Todos los mensajes de seguridad estarán seguidos del símbolo de alerta de seguridad y además de la palabra “PELIGRO” o “ADVERTENCIA”. Estas palabras significan:

Usted puede sufrir heridas o incluso la muerte si no sigue las instrucciones inmediatamente.

Todos los mensajes de seguridad, dirán los posibles riesgos, como reducir la posibilidad de sufrir heridas y le mencionarán que es lo que puede suceder si las instrucciones no son seguidas correctamente.

**Este manual contiene mensajes importantes de seguridad. Siempre lea y obedezca todos los mensajes de seguridad.**



Escanee y visite nuestra página  
o coloque este link en tu  
navegador:  
[www.supra.com.mx](http://www.supra.com.mx)



@SupraParrillasyCampanas

Antes de utilizar el dispositivo, lea el manual de instrucciones cuidadosamente y consérvelo para futuras referencias.



## ADVERTENCIAS PARA EL USO DEL APARATO

Este manual y el propio producto proporcionan importantes mensajes de seguridad, que deben leerse y observarse siempre.

- Este aparato no se destina para utilizarse por personas (incluyendo niños) cuyas capacidades físicas, sensoriales o mentales sean diferentes o estén reducidas o carezcan de experiencia o conocimiento a menos que dichas personas reciban una supervisión o capacitación para el funcionamiento del aparato por una persona responsable de su seguridad .
- Los niños deben supervisarse para asegurar que ellos no empleen lo aparatos como juguetes.
- Si el cable de alimentación presenta algún daño, debe de ser reemplazado por el fabricante, por su agente de servicio autorizado o por personal calificado con el fin de evitar una descarga eléctrica para el usuario.
- El fabricante se deslinda de toda responsabilidad por daños o accidentes causados por no cumplir con las regulaciones antes mencionadas o derivados de la manipulación distinta a la normal del electrodoméstico o de sus componentes, así como por el uso de partes o refacciones no originales.
- Para evitar choques eléctricos nunca use el producto con las manos mojadas o en lugares húmedos. No moje las partes eléctricas del aparato, ni lo sumerja en agua u otro líquido.
- Este aparato está diseñado exclusivamente para uso doméstico. No se permite ningún otro uso (por ejemplo, en habitaciones como calefacción).

El uso de calentadores de gas implica combustión, lo que consume oxígeno y genera monóxido de carbono, gas peligroso que, en concentraciones altas, puede provocar daños graves a la salud o incluso la muerte.

Para su seguridad:

- Instale y use el calentador solo como se indica en este manual.
- El lugar de instalación debe estar bien ventilado.
- No lo instale al exterior ni en baños.
- El tubo de escape debe colocarse correctamente para evacuar los gases.

## Características funcionales

1. **Encendido automático por flujo de agua:** al abrir la llave, el encendido es inmediato.
2. **Ajuste de temperatura:** regulable según sus necesidades.
3. **Ducto de escape:** permite expulsar los gases al exterior.



Escanee y visite nuestra página  
o coloque este link en tu  
navegador:  
[www.supra.com.mx](http://www.supra.com.mx)



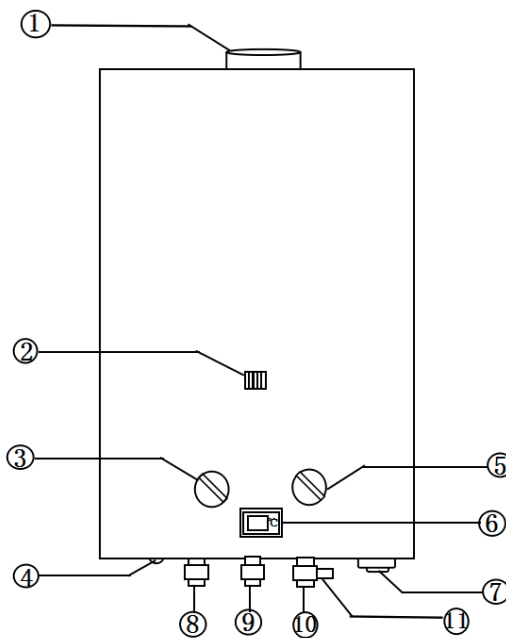
@SupraParrillasyCampanas

Antes de utilizar el dispositivo, lea el manual de instrucciones cuidadosamente y consérvelo para futuras referencias.

4. **Encendido con baja presión de agua:** ideal para distintas condiciones de suministro.
5. **Estabilización del flujo:** mantiene temperatura constante.
6. **Apagado automático por ausencia de flama:** evita fugas de gas.
7. **Corte automático por cierre de agua:** detiene la combustión.
8. **Protección contra alta presión** (excepto **Boilex 6L**).
9. **Protección anticongelante** (excepto **Boilex 6L**).
10. **Protección contra sobrecalentamiento:** apaga el gas si la temperatura es excesiva.
11. **Protección cronometrada de 20 min:** se apaga automáticamente.
12. **Indicador de temperatura digital** (en algunos modelos).

## Partes y características

1. Codo para chimenea
2. Ventanilla de observación
3. Perilla de ajuste de flama
4. Interruptor ON/OFF
5. Perilla de ajuste de flujo
6. Display digital
7. Caja de baterías
8. Entrada de gas
9. Salida de agua caliente
10. Entrada de agua fría
11. Válvula de drenado



(Fig. 1)



Escanee y visite nuestra página  
o coloque este link en tu  
navegador:  
[www.supra.com.mx](http://www.supra.com.mx)

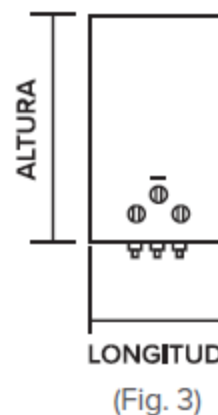
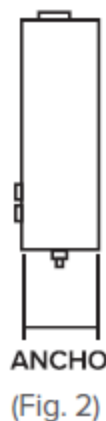


@SupraParrillasyCampanas

Antes de utilizar el dispositivo, lea el manual de instrucciones cuidadosamente y consérvelo para futuras referencias.

## Especificaciones

- **Tipo de gas:** Gas Natural
- **Presión de gas:** 1760PA
- **Carga térmica:** 6.97 / 10.46 / 13.95 / 17.44 kW
- **Encendido:** Automático por pulsación controlado por flujo de agua
- **Presión de agua:** 0.01 a 0.8 MPa
- **Flujo nominal ( $\Delta T=25^{\circ}\text{C}$ ):** 4 / 6 / 8 / 10 L/min
- **Peso neto:**
  - **Boilex 6L-GN:** 4.8 kg
  - **Boilex 8L-GN:** 6.2 kg
  - **Boilex 12L-GN:** 8.2 kg
  - **Boilex 16L-GN:** 9.3 kg
- **Alimentación:** 2 baterías tipo D (1.5V c/u)
- **Salida de escape:**  $\varnothing$  95 mm
- **Dimensiones (mm):**
  - **Boilex 6L-GN:** 300x135x440
  - **Boilex 8L-GN:** 320x155x520
  - **Boilex 12L-GN:** 330x165x550
  - **Boilex 16L-GN:** 350x180x610



## Instalación

Los calentadores de agua deben ser instalados por técnicos profesionales calificados para ese trabajo. Ya que una mala instalación puede causar fallas, los clientes no deberán instalar el calentador ellos mismos. Antes de la instalación, asegúrese una vez más de que el tipo de gas que se usa sea idéntico al que se especifica en la placa de identificación del calentador.

Si hay aparatos mecánicos para intercambio de aire, como máquinas de succión, extractores, etc. en la habitación donde se va a instalar el calentador, o en otras habitaciones conectadas con esa habitación no pueden ponerse a funcionar cuando se esté usando el calentador.

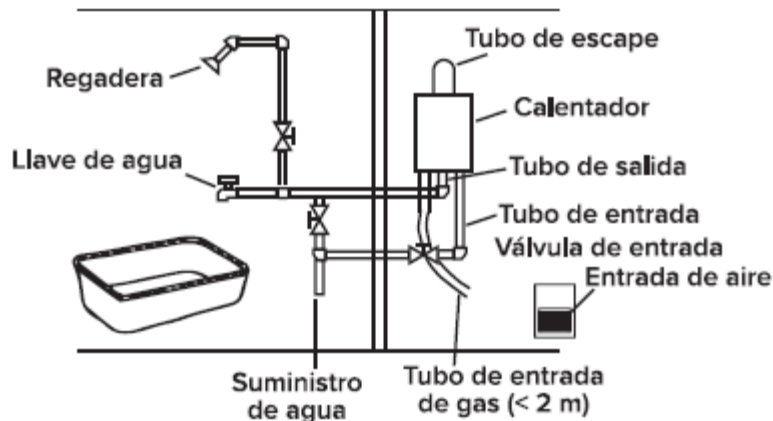


Escanee y visite nuestra página  
o coloque este link en tu  
navegador:  
[www.supra.com.mx](http://www.supra.com.mx)



@SupraParrillasyCampanas

Antes de utilizar el dispositivo, lea el manual de instrucciones cuidadosamente y consérvelo para futuras referencias.



(Fig. 4)

**No deben almacenarse materiales inflamables ni explosivos, ni sustancias que generen gases corrosivos donde esté instalado el calentador.**

## 1. REQUISITOS PARA LA INSTALACIÓN

- 1.1 Está estrictamente prohibido instalar o usar este calentador en un baño.
- 1.2 Está estrictamente prohibido instalar y usar este calentador en una habitación cerrada. Deberá instalarse en una habitación bien ventilada con un volumen mayor a 7.5 m<sup>3</sup>. Debe haber en la habitación un orificio de entrada de aire con un área mínima de 0.06 m<sup>2</sup> (por ejemplo, de 25 x 25 cm), el cual deberá estar conectado al aire del exterior mediante el tubo de escape.
- 1.3 Este calentador de agua no debe instalarse donde pueda llegar el viento fuerte. De lo contrario, se apagará la flama o se generará una combustión incompleta.
- 1.4 Está estrictamente prohibido instalar este calentador de agua en el exterior.
- 1.5 La salida del tubo de escape debe dar al exterior.
- 1.6 No debe haber cables sin aislamiento, aparatos eléctricos ni tuberías de gas arriba del calentador, y tampoco debe haber aparatos de gas, como estufas de gas, etc. debajo del calentador.
- 1.7 Debe instalarse una válvula de entrada en el tubo de entrada del calentador.
- 1.8 La distancia entre el calentador y las paredes y techo debe ser de más de 50 cm. La instalación debe hacerse con materiales no inflamables. Si está hecha con materiales



Escanee y visite nuestra página  
o coloque este link en tu  
navegador:  
[www.supra.com.mx](http://www.supra.com.mx)



@SupraParrillasyCampanas

Antes de utilizar el dispositivo, lea el manual de instrucciones cuidadosamente y consérvelo para futuras referencias.

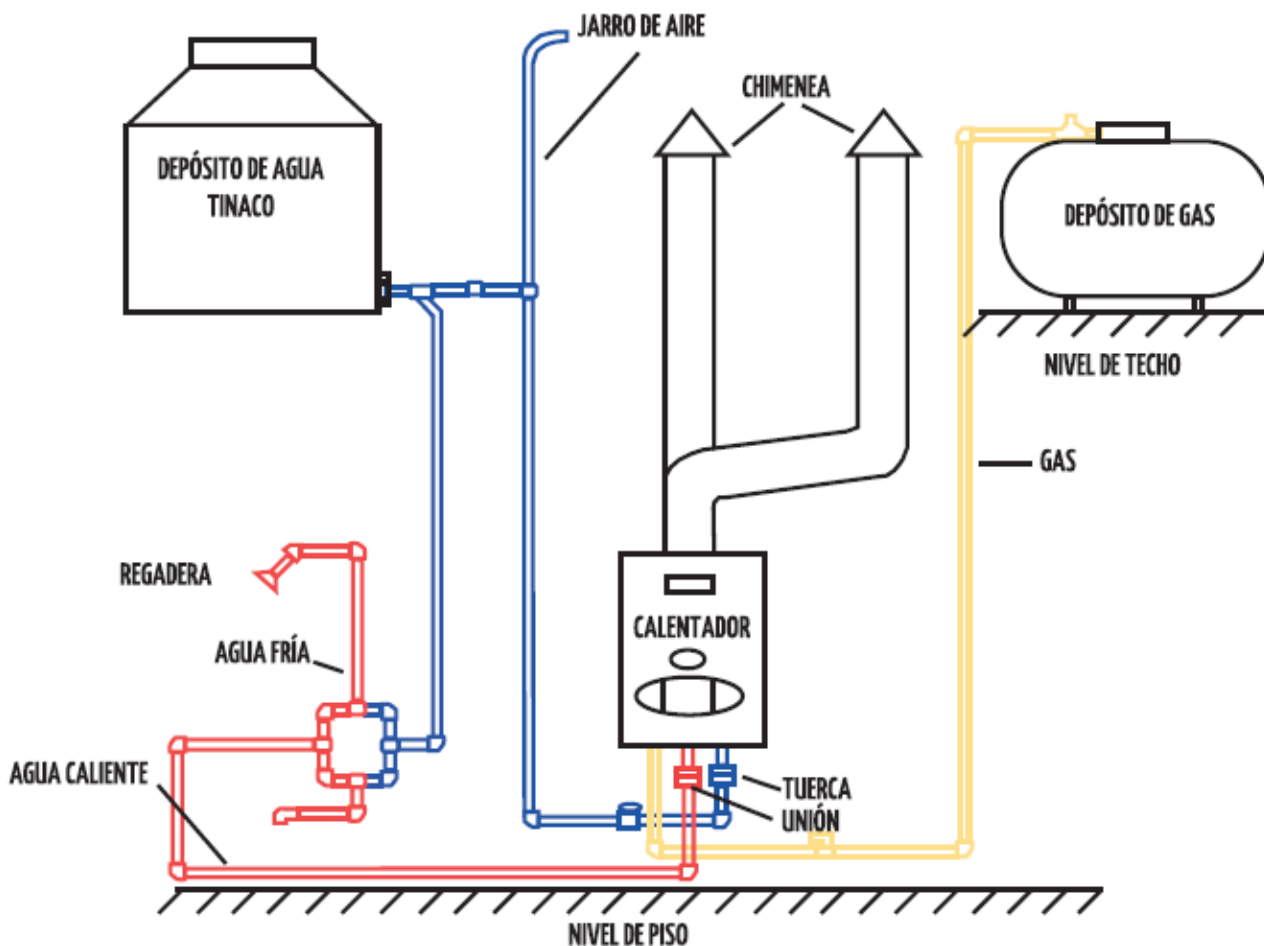
inflamables o retardantes del fuego, deberán usarse placas de aislamiento térmico, y la distancia entre el aislamiento térmico y la pared deberá ser de más de 10 mm

1.9 La altura desde el borde inferior del calentador hasta el piso debe ser de aproximadamente 1.5 m para poder observar convenientemente la combustión y ajustar la temperatura.

1.10 Para usuarios de gas LP, deben seleccionarse válvulas de descompresión y tubería de hule para garantizar una operación normal y uso normal del calentador. Para usuarios de gas natural, se deberá pedir a la compañía de gas o la administración de los departamentos que conecte la tubería de gas.

1.11 Sistema Abierto: (por medio de tinaco) para la alimentación de agua al calentador: se debe instalar en la salida de agua caliente un jarro de aire.

## Sistema abierto



Escanee y visite nuestra página  
o coloque este link en tu  
navegador:  
[www.supra.com.mx](http://www.supra.com.mx)



@SupraParrillasyCampanas

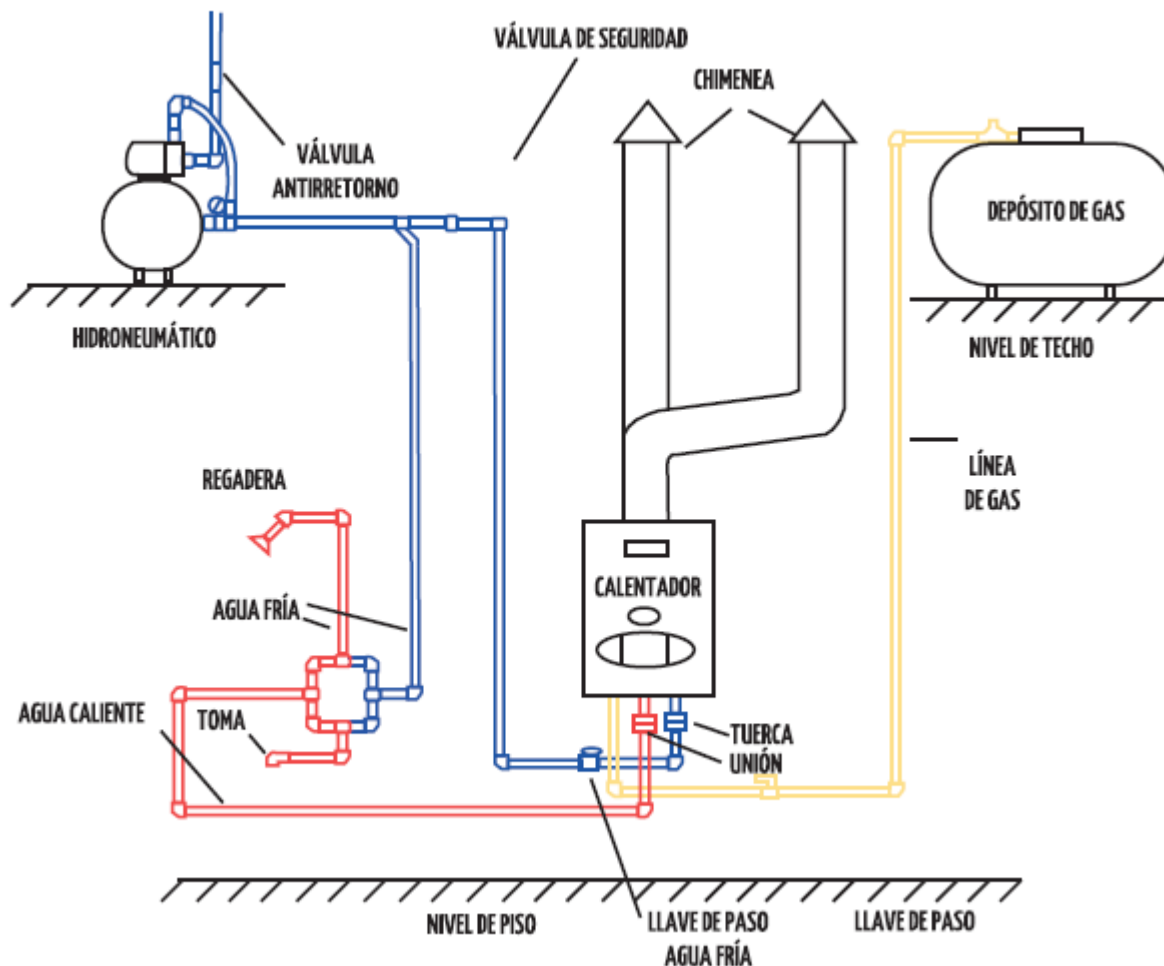


Antes de utilizar el dispositivo, lea el manual de instrucciones cuidadosamente y consérvelo para futuras referencias.

1.12 Sistema Cerrado para alimentación de agua al calentador: se debe instalar en la salida de agua caliente una válvula de alivio calibrada en un rango mínimo de 99.49 psi (0.686 MPa).

La presión de alimentación de gas debe de estar regulada de acuerdo al tipo de combustible que se utilice: Gas L.P.a 2.74 kPa (27.94 gf/cm<sup>2</sup>) y Gas Natural 1.76 kPa (17.95 gf/cm<sup>2</sup>)

## Sistema cerrado

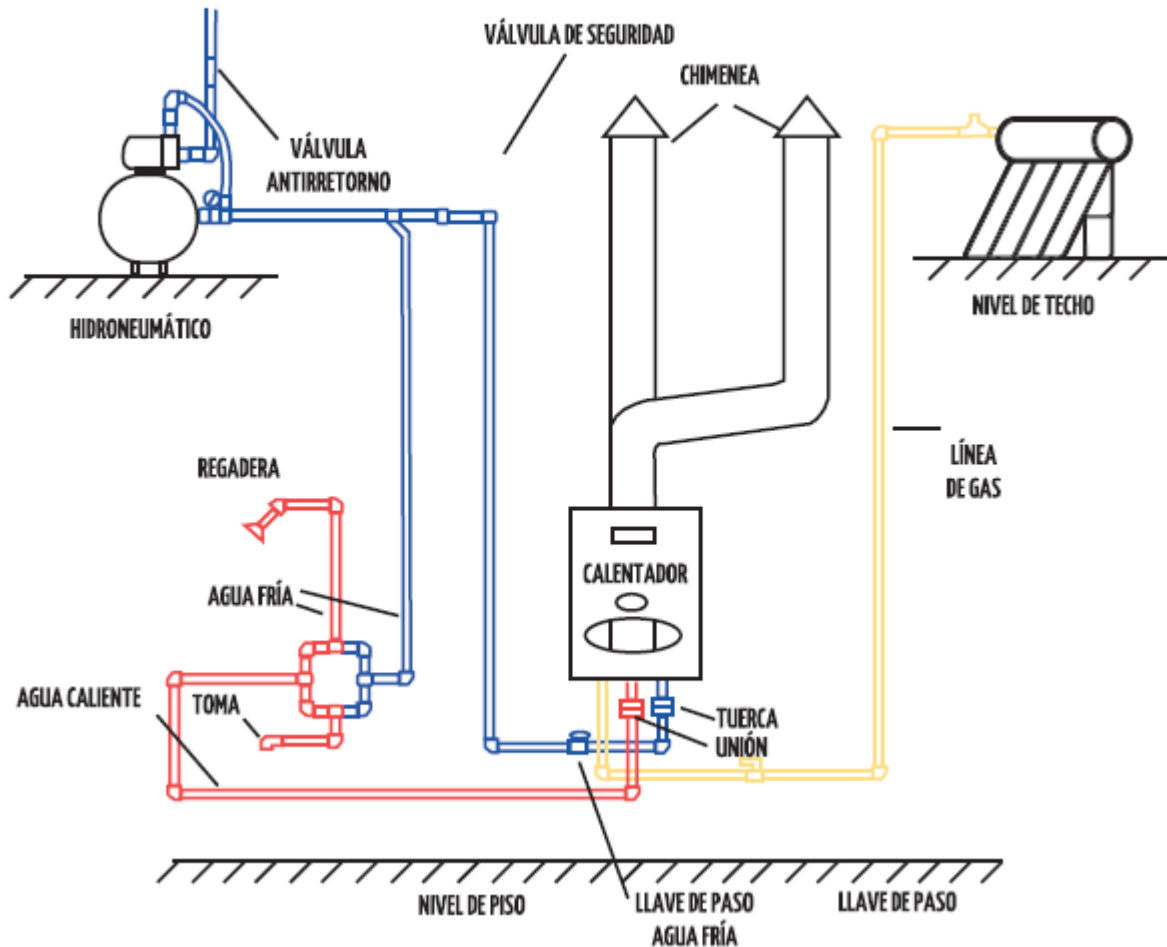


Escanee y visite nuestra página  
o coloque este link en tu  
navegador:  
[www.supra.com.mx](http://www.supra.com.mx)



@SupraParrillasyCampanas

### Sistema cerrado en serie con calentador solar

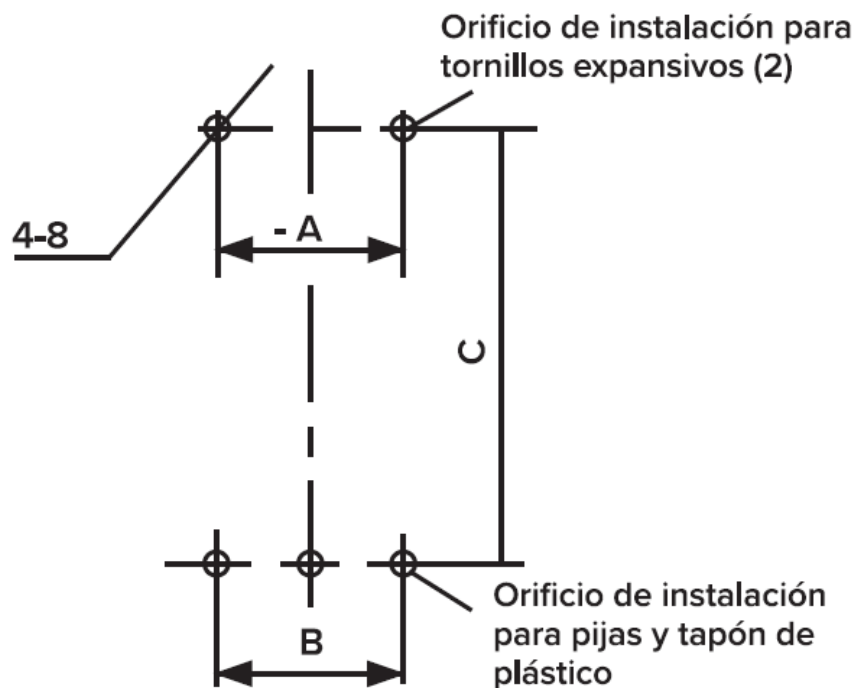


## 2. MÉTODOS DE INSTALACIÓN



Página 9 de 23

Antes de utilizar el dispositivo, lea el manual de instrucciones cuidadosamente y consérvelo para futuras referencias.



	4L	5L	6L	8L	9L/12L	14L
A	160	60	125	160	185	/
B	165	60	125	170	185	/
C	445	516	555	555	605	730

2.2 Puntos a los que hay que poner atención durante la instalación de los tubos de escape.

2.2.1 Este calentador debe usarse con los tubos de escape instalados. Consulte en la Tabla 1 las dimensiones de los tubos de escape. Los tubos de escape deben instalarse de acuerdo con los requisitos de este manual.

2.2.2 La longitud del tubo corrugado puede determinarse de acuerdo con los requisitos. La longitud total del tubo de escape deberá ser de más de 2m, y su longitud horizontal no debe exceder los 3 m. No debe haber más de dos cambios de dirección con un ángulo de giro de no menos de 90° y el radio de giro no deberá ser de menos de 9 cm para reducir la resistencia del escape (ver la Figura 6).

2.2.3 Las uniones entre el tubo corrugado y el tubo de escape y la salida de escape del calentador deberán fijarse usando tornillos para evitar que los gases de desecho escapen dentro de la habitación.



Escanee y visite nuestra página  
o coloque este link en tu  
navegador:  
[www.supra.com.mx](http://www.supra.com.mx)



@SupraParrillasyCampanas

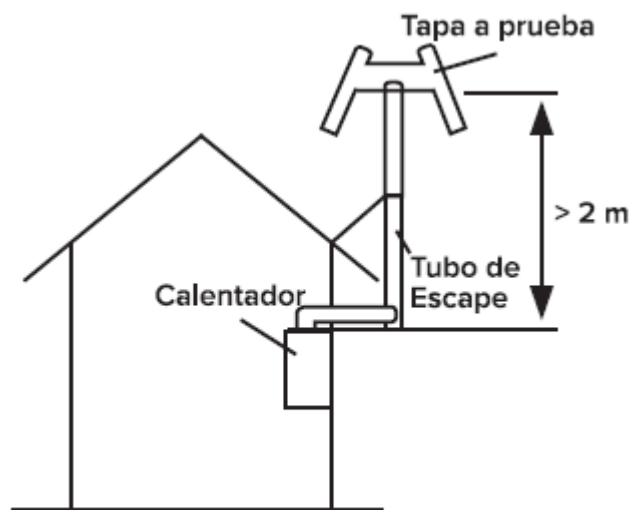
*Antes de utilizar el dispositivo, lea el manual de instrucciones cuidadosamente y consérvelo para futuras referencias.*

2.2.4 El tubo de escape deberá extenderse al exterior con una inclinación hacia abajo de 3° para facilitar el flujo del agua condensada.

2.2.5 Cuando el tubo de escape pase a través de una pared hecha de materiales inflamables, esta sección de la pared deberá cubrirse con material aislante térmico a prueba de fuego con un grosor de más de 20 mm

2.2.6 Hasta donde sea posible deberá evitarse que el ducto para humo quede oculto dentro del cielo falso. Si no hay otras alternativas, deberá envolverse con materiales aislantes térmicos con un grosor de más de 20 mm La distancia entre el ducto para humo y los materiales inflamables, como el cielo falso, muebles, etc. deberá ser de más de 55 cm

2.2.7 Para facilitar el mantenimiento, el espacio libre entre el ducto para humo y el orificio de la pared a través del cual pasa este ducto, no deberá rellenarse con cemento, etc.



(Fig. 6)

## 2.3 Instalación de los tubos de escape

2.3.1 Haga un orificio con un diámetro ligeramente mayor que el del tubo de escape, en un sitio apropiado cerca del calentador.

2.3.2 Instalación de tubos de escape (ver la Figura 7).

### Notas:



Escanee y visite nuestra página  
o coloque este link en tu  
navegador:  
[www.supra.com.mx](http://www.supra.com.mx)

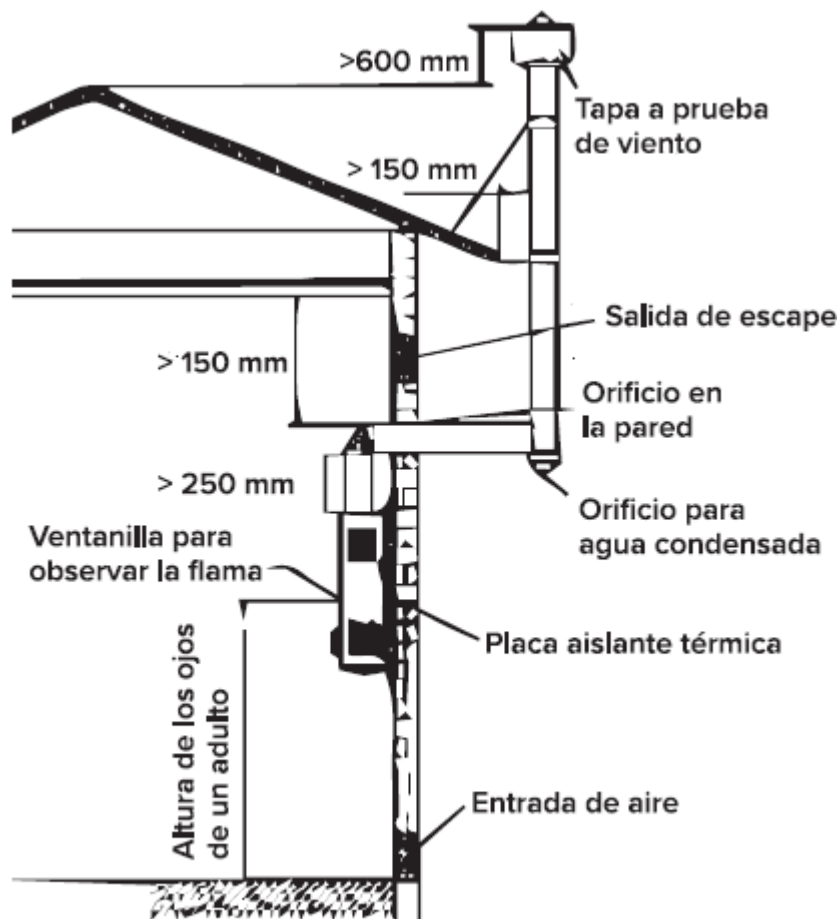


@SupraParrillasyCampanas

Antes de utilizar el dispositivo, lea el manual de instrucciones cuidadosamente y consérvelo para futuras referencias.

- a. La salida de escape debe ubicarse en una posición alta, o al menos no más baja que la altura de la parte más alta del calentador.
- b. La entrada de aire debe estar ubicada en una posición más baja, para evitar que el viento del exterior sople directamente en el quemador.
- c. Debe instalarse firmemente una tapa a prueba de viento en el tubo de escape.

2.3.3 En el caso de que el calentador requiera un ducto para la correcta extracción de los gases de combustión, éste debe ser exclusivo para la salida de los gases del calentador.



(Fig. 7)

## 2.4 Instalación de los tubos de gas (ver la Figura 8)



Escanee y visite nuestra página  
o coloque este link en tu  
navegador:  
[www.supra.com.mx](http://www.supra.com.mx)



@SupraParrillasyCampanas

*Antes de utilizar el dispositivo, lea el manual de instrucciones cuidadosamente y consérvelo para futuras referencias.*

2.4.1 Deben usarse tubos especiales de hule o tubos rígidos adecuados y válvulas de descompresión de gas (conforme a las normas y reglamentos aplicables).

2.4.2 Consulte en la Tabla 1 las medidas de los tubos.

2.4.3 Cuando se use gas LP, la longitud del tubo de hule no deberá ser de más de 2 m

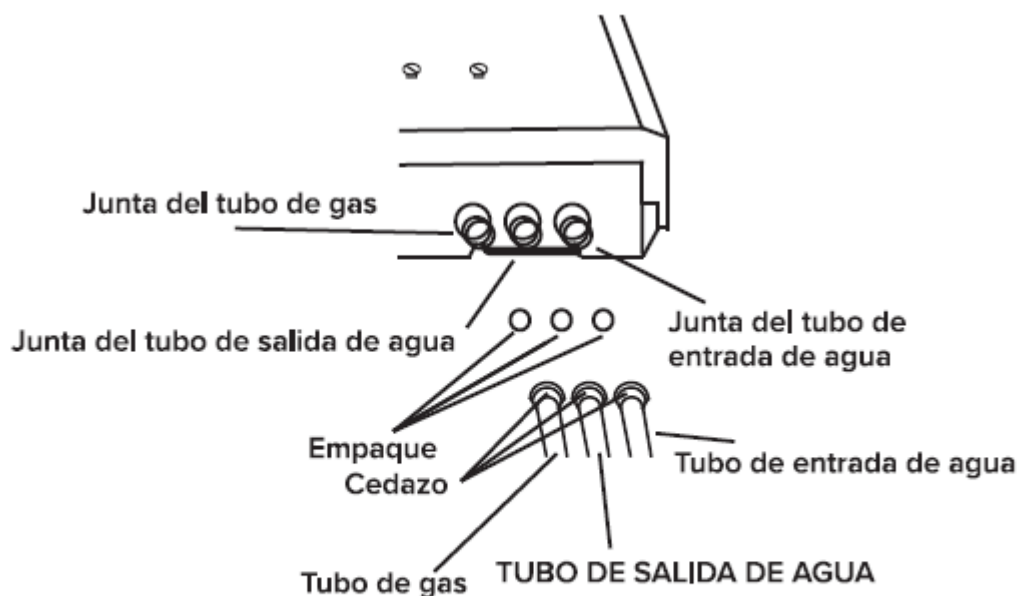
2.4.4 El tubo de hule debe conectarse a la junta de entrada de gas marcada con la línea roja, y deberá fijarse usando abrazaderas.

2.4.5 Cuando se use gas natural entubado, deben usarse tubos rígidos para la conexión, y deben instalarse válvulas de gas con un área de paso de más de 45 mm<sup>2</sup>, es decir con un diámetro interior de más de 7.5 mm

2.4.6 Después de la instalación, use agua jabonosa para verificar que no haya fugas.

2.5 Instalación de los tubos de entrada y salida de agua

Pueden usarse tubos metálicos flexibles con un diámetro interior de 10 mm o 15 mm para conectar la entrada y la salida de agua. (Ver la Figura 8).



**Cuando conectes el tubo de gas, debes instalar un empaque de hule**

(Fig. 8)



Escanee y visite nuestra página  
o coloque este link en tu  
navegador:  
[www.supra.com.mx](http://www.supra.com.mx)



@SupraParrillasyCampanas

*Antes de utilizar el dispositivo, lea el manual de instrucciones cuidadosamente y consérvelo para futuras referencias.*

## MÉTODOS DE USO

### PREPARACIÓN ANTES DEL ENCENDIDO

- 1 Abra el compartimiento para batería e instale dos baterías observando la polaridad correcta.
- 1.2 Abra la válvula de entrada de agua antes del encendido.
- 1.3 Abra la válvula de suministro de gas.

### ENCENDIDO, SUMINISTRO DE AGUA CALIENTE

2.1 Encendido: abra la válvula de salida de agua, se escucharán sonidos al encenderse el calentador, y fluirá agua caliente de inmediato. Si no logra encender a la primera vez, cierre de inmediato la llave de agua caliente y vuelva a abrirla después de 10 a 20 segundos.

**Nota:** Si está usando el calentador por primera vez después de la instalación o si no lo ha usado por mucho tiempo. Es necesario repetir el procedimiento anterior varias veces. El encendido no ocurre hasta que se haya sacado todo el aire de los tubos.

2.2 Ajuste de la temperatura del agua: ajuste las perillas “ajuste el flujo de agua” y “ajuste de flama” para obtener la temperatura requerida de agua.

2.3 Si la temperatura del agua es demasiado alta aun cuando la perilla de ajuste de fuego está en la posición “llama pequeña” y la perilla “ajuste de temperatura de agua” en la posición “baja”.

**Precaución:** Cuando vuelva a usar el agua caliente después de una pausa, tenga cuidado de que el agua que comienza a salir no caiga sobre el cuerpo de alguien. Como la temperatura del agua que está dentro del calentador se elevará rápidamente después de una pausa de uso, debe esperar varios segundos antes de usar el agua caliente.

### CUANDO DEJE DE USAR EL CALENTADOR

- 3.1 Cierre la llave de salida de agua, el calentador se apagará automáticamente.
- 3.2 Cierre la llave de entrada de agua.
- 3.3 Cierre la válvula de suministro de agua.

### CAMBIO DE BATERÍAS

4.1 Cuando el intervalo de tiempo entre los sonidos que se escuchan durante el encendido se haga más largos (dos por segundo), o la flama se apague después de un rato, deberá cambiar las baterías de inmediato.



Escanee y visite nuestra página  
o coloque este link en tu  
navegador:  
[www.supra.com.mx](http://www.supra.com.mx)



@SupraParrillasyCampanas

*Antes de utilizar el dispositivo, lea el manual de instrucciones cuidadosamente y consérvelo para futuras referencias.*

4.2 Deberán usarse baterías selladas a prueba de humedad con cubierta de hierro. Bajo condiciones normales, hay que cambiarlas dos veces al año.

## PRECAUCIONES



**Advertencia:** Nuestra compañía no asumirá responsabilidad alguna por accidentes que ocurran a causa del retiro o instalación sin autorización o por operaciones que los usuarios realicen y sean contrarias a lo que se indica en este manual.

## PREVENCIÓN DE ACCIDENTES

1.1 Confirmación del Tipo de Gas. El tipo de gas que se use debe ser idéntico al que se especifica en la placa de identificación del calentador. No realice ninguna modificación al calentador sin previa autorización, y por ningún motivo use un tipo de gas diferente al especificado.

1.2 Después de usar el calentador, asegúrese de que el quemador se apague y no olvide cerrar la válvula de suministro de gas.

1.3 Examine frecuentemente cada unión y tubo para verificar que no haya fugas. Bajo condiciones normales, los tubos de hule deben cambiarse una vez al año.

1.4 Para usuarios de gas LP, si observa que la flama del calentador está alta un minuto y baja al siguiente, la válvula de descompresión que está en la salida del tanque de gas probablemente se haya descompuesto. En ese momento, deje de usar el calentador y cambie la válvula de descompresión por una adecuada.

1.5 Para usuarios de gas de carbón entubado o gas natural; cuando observe una flama anormal (debido a inestabilidad de la presión del gas de la tubería), deje de usar temporalmente el calentador. Si continúa usándolo bajo estas condiciones, el calentador puede dañarse e incluso puede ocurrir un accidente.

1.6 Si descubre una fuga, no encienda ni opera interruptores de ninguna clase de aparato eléctrico, y no haga llamadas. Cierre inmediatamente la válvula de suministro de gas, abra todas las puertas y ventanas para dejar que el gas que se escapó salga automáticamente al exterior y llame al departamento de mantenimiento o a la compañía de gas.

1.7 Está estrictamente prohibido usar un calentador de agua con alguna falla. Si un calentador se descompone, por favor llame al centro de servicio de nuestra compañía.

1.8 Este calentador de agua sólo deberá usarse para suministrar agua caliente para la ducha y otros usos caseros. No lo use para otros propósitos.



Escanee y visite nuestra página  
o coloque este link en tu  
navegador:  
[www.supra.com.mx](http://www.supra.com.mx)



@SupraParrillasyCampanas



*Antes de utilizar el dispositivo, lea el manual de instrucciones cuidadosamente y consérvelo para futuras referencias.*

## PROTECCIÓN CONTRA EL FUEGO

- 2.1 No debe salir de casa o irse a dormir si el calentador no se ha apagado.
- 2.2 No deben colocarse artículos inflamables cerca de la campana de salida de humo del calentador. La salida de humo no deberá cubrirse con toallas, ropa, etc.
- 2.3 No instale el calentador en lugares cerrados, mal ventilados o cercanos a material inflamable.

## PREVENCIÓN DE ENVENENAMIENTO CON MONÓXIDO DE CARBONO

- 3.1 Ya que se consume una gran cantidad de oxígeno durante la operación de un calentador de agua, debe haber un suministro adecuado de oxígeno y el área donde se instale el calentador deberá mantenerse bien ventilada. Debe haber una entrada de aire fija abierta en la habitación donde esté instalado el calentador. Las puertas o ventanas cerradas no se consideran entradas efectivas de aire.
- 3.2 Ya que el calentador emite una gran cantidad de humo durante su operación, el calentador debe estar equipado con un tubo de escape para que los gases de desecho generados por la combustión salgan de la habitación.
- 3.3 Cuando se use gas de carbón artificial o gas natural, si la presión del suministro de gas no es suficiente, esto puede producir el fenómeno de retroceso del fuego, el cual puede afectar la operación normal del calentador, la flama cambia de un color azul a amarillo, y aumenta considerablemente la emisión de monóxido de carbono. En ese momento, deje de usar el calentador.

## OTRAS PRECAUCIONES

- 4.1 Evite quemaduras por sobrecalentamiento. Si usa el calentador inmediatamente después de haber cerrado la válvula de agua caliente, espere varios segundos antes de tocar el agua caliente para evitar quemaduras en la piel debido a una elevación excesiva temporal de la temperatura.
- 4.2 El agua del calentador no es potable. Ya que el agua se queda almacenada en el calentador por mucho tiempo, el agua caliente que el calentador suministra sólo puede emplearse para usos generales, pero no es apropiada para beber.
- 4.3 Protección contra el congelamiento. En regiones frías (con una temperatura atmosférica de menos de 0° C), después de usar el calentador, deberá drenar toda el agua almacenada en su



Escanee y visite nuestra página  
o coloque este link en tu  
navegador:  
[www.supra.com.mx](http://www.supra.com.mx)



@SupraParrillasyCampanas

*Antes de utilizar el dispositivo, lea el manual de instrucciones cuidadosamente y consérvelo para futuras referencias.*

interior para evitar que el calentador se dañe por la expansión del agua al congelarse. El método para drenar el calentador es el siguiente:

- a. Cierre la válvula de entrada de agua y ajuste la perilla “water temperature” (temperatura de agua) a la posición “low” (baja).
- b. Abra la válvula de salida de agua.
- c. Afloje la válvula de drenado (ver la Figura 1). Después de drenar el agua, apriete la válvula de drenado y cierre la válvula de salida de agua.

4.4 Durante el encendido, por su seguridad no debe acercarse los ojos al orificio de observación. Acercar los ojos al orificio de observación para examinar las condiciones de encendido. La distancia entre los ojos y el orificio de observación deberá ser de más de 3 cm.

4.5 Cuando no vaya a usar el calentador por mucho tiempo, retire las baterías del compartimiento para evitar que las baterías se dañen y que el compartimiento de las baterías sufra corrosión, lo cual puede provocar un mal contacto en el compartimiento y afectar la operación del calentador.

## MANEJO DE CONDICIONES ANORMALES

Cuando observe algún fenómeno anormal, como fuga de gas, combustión anormal (retroceso del fuego, apagado de la flama, flama amarilla, humo negro, etc.), olores o sonidos anormales, etc. o alguna emergencia, cierre de inmediato la válvula de gas y llame al departamento de mantenimiento o a la compañía de gas.

## MANTENIMIENTO

6.1 Verifique frecuentemente que las tuberías de suministro de gas (tubos de hule flexibles) estén en buenas condiciones, que no estén viejas ni agrietadas. Cambie periódicamente las tuberías de hule flexible. Para evitar fugas de gas, revise frecuentemente las juntas de las tuberías usando agua jabonosa para ver si se forman burbujas.

6.2 Los calentadores de agua deben examinarse y limpiarse después de usarlos por un período de tiempo (generalmente medio año) para garantizar su operación normal. Observe frecuentemente la flama. Cuando la flama cambia de color azul a amarillo, acompañada por humo negro, se debe limpiar el calentador.

6.3 Limpie frecuentemente el gabinete del calentador usando un trapo limpio y suave.

6.4 Limpie el gabinete del calentador usando agua y detergente neutral. No use limpiadores químicos ni solventes, de lo contrario, perderá su brillo.



Escanee y visite nuestra página  
o coloque este link en tu  
navegador:  
[www.supra.com.mx](http://www.supra.com.mx)



@SupraParrillasyCampanas

Antes de utilizar el dispositivo, lea el manual de instrucciones cuidadosamente y consérvelo para futuras referencias.

6.5 Lave periódicamente el filtro de malla que está instalado en la entrada de agua.

SERVICIOS DE REPARACIÓN

7.1 Personal profesional debe examinar y limpiar periódicamente el calentador.

7.2 Sólo personal profesional puede abrir el gabinete de un calentador de agua

FALLAS COMUNES Y SUS SOLUCIONES

Causas	Fenómenos	Solución
--------	-----------	----------



Escanee y visite nuestra página  
o coloque este link en tu  
navegador:  
[www.supra.com.mx](http://www.supra.com.mx)



@SupraParrillasyCampanas

Antes de utilizar el dispositivo, lea el manual de instrucciones cuidadosamente y consérvelo para futuras referencias.

La válvula de gas no está abierta.	El calentador no logra encender después de abrir la llave del agua caliente.	Abra completamente la válvula de gas o cambie el tanque por uno nuevo.
La válvula de gas está medio abierta.	El agua está demasiado caliente aún en la posición de temperatura baja.	Abra completamente la válvula de gas.
Los tubos de gas están llenos de aire.	El calentador no logra encender después de abrir la llave del agua caliente.	Abra y cierre la válvula de salida de agua varios minutos hasta que el calentador logre encender.
Presión de gas inapropiada		
- Alta	Flama amarilla acompañada por humo negro. Sonidos anormales durante el encendido. El agua está demasiado caliente aún en la posición de temperatura baja. El fuego no se apaga después de cerrar la llave del agua caliente.	Pida al personal de mantenimiento que revise la válvula reguladora de presión.
- Baja	Combustión explosiva durante el encendido. El agua está demasiado caliente aún en la posición de temperatura baja.	Llame al personal de mantenimiento.
Congelamiento	El calentador no logra encender después de abrir la llave del agua caliente.	Llame al personal de mantenimiento.
Presión hidráulica inadecuada en la entrada	El agua está demasiado caliente aún en la posición de temperatura baja. La flama se apaga en la posición de temperatura baja. Se apaga la flama durante la operación.	Pida al personal de mantenimiento que verifique la presión del agua.
El quemador está tapado	Flama amarilla acompañada por humo negro. Combustión explosiva durante el encendido. Sonidos anormales durante el encendido.	Llame al personal de mantenimiento.
El intercambiador de calor está tapado	Flama amarilla acompañada por humo negro. Flama anormal acompañada por olores anormales.	Llame al personal de mantenimiento.



Escanee y visite nuestra página  
o coloque este link en tu  
navegador:  
[www.supra.com.mx](http://www.supra.com.mx)



@SupraParrillasyCampanas

Antes de utilizar el dispositivo, lea el manual de instrucciones cuidadosamente y consérvelo para futuras referencias.

	Sonidos anormales durante el encendido.	
Fallas del dispositivo de control de agua	Se apaga la flama durante la operación. El calentador no logra encender después de abrir la llave del agua caliente. El agua está demasiado caliente aún en la posición de temperatura baja. La flama se apaga en la posición de temperatura baja. El fuego no se apaga después de cerrar la llave del agua caliente.	Llame al personal de mantenimiento.
Fallas del encendedor pulsante	El calentador no logra encender después de abrir la llave del agua caliente.	Llame al personal de mantenimiento.

Causas	Fenómenos	Solución
Mal contacto de los cables internos	Se apaga la flama durante la operación. El calentador no logra encender después de abrir la llave del agua caliente.	Llame al personal de mantenimiento para que conecte correctamente los cables flojos o sueltos.
Fallas del micro-switch	El calentador no logra encender después de abrir la llave del agua caliente.	Llame al personal de mantenimiento.
Inversión de la polaridad positiva y negativa de las baterías	El calentador no logra encender después de abrir la llave del agua caliente.	Instale correctamente las baterías.
Fallas de la válvula electromagnética	Se apaga la flama durante la operación.	Llame al personal de mantenimiento.
Fallas del electrodo de retroalimentación	Combustión explosiva durante el encendido.	Llame al personal de mantenimiento.
Distancia o posición de descarga anormales	Flama anormal acompañada por olores anormales.	Ajuste el encendedor y llame al personal de mantenimiento.
Baterías agotadas	El calentador no logra encender después de abrir la llave del agua caliente.	Cambie las baterías por unas nuevas.



Escanee y visite nuestra página  
o coloque este link en tu  
navegador:  
[www.supra.com.mx](http://www.supra.com.mx)



@SupraParrillasyCampanas

Antes de utilizar el dispositivo, lea el manual de instrucciones cuidadosamente y consérvelo para futuras referencias.

La válvula de suministro de agua no está abierta	El calentador no logra encender después de abrir la llave del agua caliente.	Abra completamente la llave del suministro de agua.
Método incorrecto de ajuste de temperatura del agua	El agua está demasiado caliente aún en la posición de temperatura alta. El agua está demasiado caliente aún en la posición de temperatura baja.	Consulte el método de ajuste de la flama y de la temperatura del agua.
Suministro inadecuado de aire fresco	Combustión explosiva durante el encendido. Flama amarilla acompañada por humo negro. Flama anormal acompañada por olores anormales. Sonidos anormales durante el encendido.	Mejore la ventilación inmediatamente para garantizar un suministro adecuado de aire limpio.
Operó el interruptor de 20 minutos.	Se apaga la flama durante la operación.	Vuelva a encender el calentador.



Escanee y visite nuestra página  
o coloque este link en tu  
navegador:  
[www.supra.com.mx](http://www.supra.com.mx)



@SupraParrillasyCampanas

*Antes de utilizar el dispositivo, lea el manual de instrucciones cuidadosamente y consérvelo para futuras referencias.*



**¡VISITE NUESTRA PAGINA PARA VER MÁS  
PRODUCTOS GENIALES!**

**[www.supra.com.mx](http://www.supra.com.mx)**

**IMPORTADO Y COMERCIALIZADO POR:**

**SUPER FLAMA S.A. DE C.V.**

**R.F.C. SFL091005HN8**

**Dirección: Av. Industria # 43, Colonia Industrial San Pablo Xalpa,  
Tlalnepantla de Baz, Estado de México, México C.P. 54170**

**Teléfonos:**

**(55) 54-07-63-73, (55) 53-67-03-03 y (800)-890-7527**

**[www. superflama.com](http://www.superflama.com)**

**[www.supra.com.mx](http://www.supra.com.mx)**

**Hecho en China**

**Contenido: 1 pieza**



**Escanee y visite nuestra página  
o coloque este link en tu  
navegador:  
**[www.supra.com.mx](http://www.supra.com.mx)****



**@SupraParrillasyCampanas**